

Re: Farmworker Overtime pay after 40 hours

Estimados miembros del comité; Chair Holvey, Vice Chairs Bonham, Vice Chair Grayber, y otros miembros del comité de Negocio y Labor;

Mi nombre es J. Carmen Rivera soy campesino en Oregon y estoy apoyando el pago de tiempo extra pagado para campesinos después de las 40 horas.

Soy un campesino de 58 años de edad y trabajo en los campos de Oregon desde el año 1992, entre la plantación y la cosecha de brócoli, pizca de frutos y muchos trabajos en el campo. La cosecha es uno de los tramos más difíciles porque tengo que trabajar 10 horas al día y a veces más, de lunes a sábado y durante los veranos los 7 días. Tengo que trabajar largas jornadas para poder cubrir todos los gastos y proveer a mi familia, también por que los empleadores o contratistas nos piden que trabajemos para avanzar si no lo hacemos ya no dan trabajo. No es agradable estar parado y agachado por varias horas, es muy pesado, terminamos con dolores en el cuerpo y muy cansados.

El pago de tiempo extra para campesinos es necesario porque me ayudaría a cubrir los gastos de la renta y el camino, los servicios que cada día son más caros. También me ayudará a cubrir mis gastos médicos porque estoy envejeciendo y el cuerpo y la salud se debilita y es necesario estar revisando y el cuidado médico es demasiado costoso. Con el sueldo que ganamos como campesinos solo sobrevivimos y no tenemos dinero extra para tratar de ahorrar para situaciones de emergencia.

Les pido que apoyen el proyecto de ley de pago de tiempo extra para campesinos como a mi ayudará a muchas familias campesinas, esta ley podría significar un mejor futuro para nuestros hijos y una vida más digna para los campesinos mayores de edad.

Gracias,

J Carmen Rivera Meza
Campesino

Re: Farmworker Overtime pay after 40 hours

Chair Holvey, Vice Chairs Bonham, Vice Chair Grayber, and Members of the House Business and Labor Committee

My name is J. Carmen Rivera. I am a farm worker in Oregon and I am supporting farmworker overtime after 40 hours of work.

I am a 58-year-old farm worker and I have been working in the fields of Oregon since 1992, between planting and harvesting broccoli, picking fruit and many jobs in the fields. The harvest is one of the most difficult sections because I have to work 10 hours a day and sometimes more, from Monday to Saturday and during the summers 7 days. I have to work long hours to be able to cover all the expenses and provide for my family, also because employers or contractors ask us to work to advance if we have not, they no longer give work. It is not pleasant to be standing and bending over for several hours, it is very heavy, we end up with body aches and very tired.

The payment of overtime for farm workers is necessary because it would help me to cover the expenses of the rent and the road, the services that every day are more expensive. It will also help me to cover my medical expenses because I am aging and my body and health are weak and it is necessary to be checked and medical care is too expensive. With the salary that we earn as farmers we only survive and we do not have extra money to try to save for emergency situations.

I ask you to support overtime for farmworkers as it will help many farmworker families. This law could mean a better future for our children and a more dignified life for farmworkers who are of older age.

Thanks,

J. Carmen Rivera Meza
Farmworker